INFORMATION:



(TR) Kullanım kılavuzu: FFP2 NR D

İnce toz maskeleri şu test standardının gerekliliklerini karşılar: EN 149:2001 + A1:2009 – Partiküllere karşı koruma sağlayan filtreli yarım maskeler. Maskeler, kullanıcıya katı ve uçucu olmayan sıvı partiküllere karşı koruma sağlar.

Kullanım için ön koşullar

- Ulusal düzenlemelere uyulmalıdır, örn. DGUV Kuralı 112-190 (önceki: BGR/GUV-R 190) – Solunum koruyucu cihazların kullanımı DGUV Bilgisi 250-428 (önceki: BGI/GUV-I 504-26) – DGUV G26 ilkesi “Solunum koruyucu cihazlar” uyarınca iş sağlığı gözetimi için eylem kılavuzu
- Kullanım kılavuzu okunmalı ve dikkate alınmalıdır
- Maskeler, Şekil 1 – 5'teki takma talimatına göre takılmalıdır.
- Burun telini tam olarak burnun üzerine yerleştirin ve burun telini hafifçe sıkarak maskeyi, azami sızdırmazlık sağlanacak şekilde ayarlayın.
- Maskenin oturuşunu sızdırmazlık açısından kontrol edin. Maskeyi iki elinizle kavrayın ve güçlü bir şekilde nefes verin. Burun bölgesinden hava çıkıyorsa burun teli daha sıkı bastırılmalıdır, aksi takdirde maskenin oturuşunu lastik bantları kaydırarak veya kısaltarak ayarlayın.

Üretici bilgileri: DS SafetyWear GmbH • Im Rohnweiher 14 • 53797 Lohmar

Tip inceleme kuruluşunun adı: BSI Group Netherlands B.V. John M,Keynesplein 9,1066 EP Amsterdam,Netherlands

Kimlik no.: 2797

Kullanım kılavuzunun baskısına ilişkin bilgiler MU-P2V_10.2016

Kullanılan tüm sembollerin ve piktogramların anlamı

Şu tarihe kadar saklanabilir	Sıcaklık aralığı	Azami bağıl nem

Önemli notlar:

- Maskeler gazlara ve buharlara karşı koruma sağlamaz.
- Kullanıcı, maskenin kullanımına ve kullanma şekline aşina olmalıdır.
- Solunan havanın oksijen oranı en az (>%17) olmalıdır.
- Solunum koruyucu cihazlar, tehlikeli maddelerin türüne ve konsantrasyonuna göre seçilmelidir
- Maske, patlama tehlikesi bulunan alanlarda (örn. madenler, kanallar vb.) kullanılmamalıdır.
- Tehlikeli maddelerin türü ve konsantrasyonu bilinmelidir.
- Kullanım süresi en fazla bir iş vardiyası olmalıdır.
- Nefes darlığı, baş dönmesi veya yorgunluk ortaya çıkarsa ortamı derhal terk edin.
- Solunum direnci rahatsız edici derecede yüksekse maske değiştirilmelidir.
- Tehlikeli maddelerin yetersiz uyarı özellikleri, özel kullanım kuralları gerektirir
- Filtreli solunum koruyucu cihazlar, sızdırmazlık hatları bölgesinde sakalı, favorisi veya derin yara izi olan kişiler için uygun değildir
- Oksijen eksikliği, çok yüksek tehlikeli madde konsantrasyonu veya bilinmeyen koşullar riski varsa ortamdan bağımsız izolasyon cihazları kullanılmalıdır
- Maskeler, üreticinin kapalı ve hasarsız ambalajlarında oda sıcaklığında saklanmalıdır.
- Maskeleri doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Öngörülen şekilde saklandığında saklama süresi 5 yıldır.

Cihaz sınıfı	Sınır değerin katları (VdGW)	Notlar, kısıtlamalar
P1 filtreli yarım/ çeyrek yüz maskesi	4	CMR maddelerine ve radyoaktif maddelere, ayrıca risk grubu 2 ve 3 olarak sınıflandırılmış havadaki biyolojik etkenlere ve enzimlere karşı değil.
P2 filtreli yarım/ çeyrek yüz maskesi	10	CMR maddelerine ve radyoaktif maddelere, ayrıca risk grubu 3 olarak sınıflandırılmış havadaki biyolojik etkenlere ve enzimlere karşı yalnızca risk değerlendirmesinden sonra (bkz. seçim ilkeleri).
P3 filtreli yarım/ çeyrek yüz maskesi	30	

İşaretleme:

R = Re-usable – yeniden kullanılabilir / NR = Non re-usable – yalnızca bir iş vardiyası için

D = Dolomit tozu tıkanma testinin gerekliliklerini karşılar

Onaylar: Maskeler, 89/9/9/EWG sayılı AT Direktifi (KKD Direktifi) gerekliliklerini karşılar ve CE işareti ile işaretlenmiştir.

(EN) Instruction for use: FFP2 NR D

These products meet the requirements of recently amended European Standard EN 149:2001 + A1:2009, filtering facepiece respirators for use against particles. They should be used to protect the wearer from solid and non-volatile particles only.

Conditions for use

- Please observe the national regulations, e.g.
  DGUV Rule 112-190 (formerly: BGR/GUV-R 190) – Use of respiratory protection devices
  DGUV Information 250-428 (formerly: BGI/GUV-I 504-26) – Directions for use for occupational healthcare according to DGUV Guideline G26 "Respiratory protection devices"
- The instructions for use should be read and taken into account
- You should pull the respirator on, according to figures 1 – 5.
- Position nose clip above nose and squeeze the sides of the nose clip to give an exact fit with a perfect seal.
- Check fit by inhaling. If air escapes around nose, adjust position of nose clip and squeeze to fit. In case of imperfect seal elsewhere, alter fit of mask by moving straps and adapting shape of mask.

Manufacturer information:
DS SafetyWear GmbH • Im Rohnweiher 14 • 53797 Lohmar

Testing institute involved:
BSI Group Netherlands B.V. John M,Keynesplein 9,1066 EP Amsterdam,Netherlands
ID-Nr.: 2797

Information on the issuance of the instructions for use:
MU-P2V_10.2016

Description of all symbols and pictograms

 End of Shelf Life	Temperature range	 Maximum Relative Humidity

Instruction for use:

- These masks do not offer protection against gases or vapours.
- The user should be instructed how to use this equipment and should know its usage.
- The respirator must not be used in rooms with improper ventilation and of small cubage (wells, canals etc.) because of a possibility to appear deficiency of oxygen i.e. below 17% volume.
- Respiratory protection devices should be selected according to the type and concentration of hazardous substances
- Concentration and kind of contamination particles in environment should be defined.
- The masks should be provided to be used within one workshift (max 8 hours).
- In the event of difficulty in breathing, dizziness or exhaustion, leave the room immediately.
- If a user acknowledges that resistance increased consider ably, the masks should be replaced with a new one.
- If there are insufficient warning properties for hazardous substances, special regulations apply for usage
- Filtering respiratory protection devices are not suitable for people with beards, sideburns or deep scars around the sealing lines
- In case of an oxygen deficiency risk, a too high concentration or hazardous substances or unknown ratios, breathing devices which are not dependent on the environmental conditions should be deployed
- The masks should be stored in closed not damaged packaging, made by the manufacturer at room temperature.
- They should not be exposed to direct sunlight.
- Provided a proper way of storage, the expiry date is indicated on the box.

Device class	Multitude of limit value (MoLV)	Comments, restrictions
Half/quarter mask with P1 filter	4	Not suitable against CMR and radioactive substances, nor airborne biological substances with classification in risk groups 2 and 3 and enzymes.
Half/quarter mask with P2 filter	10	Suitable against CMR and radioactive substances, as well as airborne biologi cal substances with classification in risk group 3 and enzymes only following hazard assessment (see selection principles). -
Half/quarter mask with P3 filter	30	

Designations:
R = **Reusable / NR** = Non reusable (single shift use only) / **D** = Meets the clogging resistance requirements

Approvals:
These products meet the requirements oft he European Community Directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment Directive) and are thus CE marked.

DS SAFETY WEAR
EINMALIG SICHER